

## Mädchen / Filles

Hu Enya, Rio-Star Muttenz  
Ulrich Ilvi, Rapperswil-Jona  
Wu Michelle, Zürich-Affoltern

## Knaben / Garçons

Amstad Aidan, Neuhausen  
Hurtado Charlie, ZZ-Lancy  
Stalder Silas, Schenkon

Ittigen, 24. April 2024

Aufgeboten durch den verantwortlichen Kadertrainer STT; für:  
*Convoqué par l'entraîneur responsable STT; pour :*

### European U13 Championships – Bukarest (ROU) vom 21. bis 26. Mai 2024 *European U13 Championships – Bucarest (ROU) du 21 au 26 mai 2024*

Trainer :	Pedro Pelz	Tel.: 0049 1590 234 0421
Entraîneur :	Samir Mulabdic	Tel.: 076 815 63 59
Ort:	16, Vasile Conta Street,	
Lieu :	District 2, Bucharest – 20954	
Unterkunft :	Hotel Continental***	
Logement :	Calea Grivitei 143B , Bucharest <a href="#">Homepage</a>	
	oder/ou	
	Hello Hotels***	
	Calea Grivitei 143 , Bucharest <a href="#">Homepage</a>	
Treffpunkt :	<b>Pedro Pelz / Alle Spieler:innen:</b> Dienstag, 21. Mai 2024, 09:00h, Check-In Lufthansa, Flughafen Zürich	
Rendez-vous :	<b>Samir:</b> Eigenständige Anreise <b>Pedro Pelz / Tous les joueurs/joueuses :</b> Mardi, 21 mai 2024, 09h00, Check-In Lufthansa, Aéroport Zurich <b>Samir :</b> Arrivée autonome	
Rückkehr / Ende :	<b>Pedro Pelz / Alle Spieler:innen:</b> Sonntag, 26. Mai, 17:35h, Flughafen Zürich Samir: Eigenständige Rückreise	
Retour / Fin :	<b>Pedro Pelz / Tous les joueurs/joueuses :</b> Dimanche, 26 mai 17h35, Aéroport Zurich <b>Samir :</b> Retour autonome	
Reise:	Flugzeug (Details siehe unten)	
Voyage:	Reise von Flughafen Otopeni zum Hotel/Halle und zurück mit Bussen des Veranstalters. Avion (détails voir ci-dessous) Voyage de l'aéroport Otopeni à l'hôtel/salle et retour avec les bus de l'organisateur.	
Ausrüstung:	<b>Donic Ausrüstung STT</b> und individuelle Trainingsausrüstung inklusive Aussenschuhe	
Équipement :	<b>Turnschuhe und Schläger sind im Handgepäck mitzuführen</b> <b>Équipement Donic STT et équipement d'entraînement privé y inclus chaussures extérieures</b> <b>Les chaussures de sport et les raquettes doivent être emportées dans les bagages à main.</b>	

- Kosten:** Für Wettkämpfe des STT im Ausland ist eine Tagespauschale zu bezahlen CHF 120.- / Nacht (5x CHF 120.- = CHF 600.-)  
Nachwuchs und U21 T4-Kaderspieler mit einem individuellen Vertrag bezahlen 50% der Kosten  
**Der Beitrag wird von Swiss Table Tennis nach der Veranstaltung in Rechnung gestellt.**
- Frais :** *Pour les compétitions de la STT à l'étranger, une somme globale est à payer CHF 120.- / nuit (5x CHF 120.- = CHF 600.-)*  
*Les joueurs du cadre T4 de la relève et U21 avec un contrat individuel paient 50% du coût.*  
**Les frais seront facturés par Swiss Table Tennis après l'événement.**
- Wichtig:** Für die Einreise wird eine ID oder ein Pass benötigt! Bitte mitnehmen!  
**Important:** *Pour entrer dans le pays, il faut présenter la carte d'identité ou le passeport! Merci de l'amener!*
- Versicherung:** Kaderathleten sind nicht über STT versichert. STT übernimmt keine Haftung bei Zwischenfällen im In- und Ausland mit der Nationalmannschaft. Die Versicherungskarte der Krankenkasse ist vom Athleten immer an die Wettkämpfe im Ausland mitzunehmen. Der Abschluss einer Reise-Annulationskosten-Versicherung ist für Kaderathleten sehr zu empfehlen. **Entstandene Kosten bei Nicht-Teilnahme – auch infolge Krankheiten und Verletzungen – trägt der Athlet selbst.** Weiter wird der Abschluss einer Zusatzversicherung (z. B. Rega) empfohlen. Ein notfallmässiges Zurückführen des Kaderathleten in die Schweiz ist damit garantiert.
- Assurances:** *Les athlètes du cadre ne sont pas assurés par STT. STT décline toute responsabilité en cas d'accident survenant lors de déplacement avec l'équipe nationale, que ce soit en Suisse ou à l'étranger. Le joueur ne doit pas oublier de prendre sa carte d'assurance de la caisse-maladie lors de déplacement à l'étranger. La conclusion d'une assurance de voyage et frais d'annulation est vivement recommandée pour tous les joueurs qui reçoivent des convocations à l'étranger. Les frais encourus en cas de non-participation - également à la suite d'une maladie ou d'une blessure - sont également à la charge des athlètes. De même nous vous conseillons de conclure une assurance avec la Rega. Ainsi, un rapatriement d'urgence de l'athlète en Suisse est assuré.*

Wir freuen uns auf deinen Einsatz und wünschen Dir schon jetzt viel Erfolg!  
*Nous nous réjouissons de ton engagement et te souhaitons beaucoup de succès !*

## Swiss Table Tennis



Daniel Burren, Administration Leistungssport, *Administration Sport d'élite*

### Geht an / pour :

Spieler:innen / *Joueurs/Joueuses*  
Clubs / *Clubs*  
Trainer / *Entraîneurs*  
Ressort Leistungssport / *Ressort sport d'élite*  
Geschäftsstelle STT / *Office central STT*

### Reise / Voyage

21.05.2024 11:20 – 12:20h, Zurich – Frankfurt, LH1187  
14:30 – 17:50h, Frankfurt – București Otopeni, LH1420

26.05.2024 16:10 – 17:35h, București Otopeni - Zurich, LX1885

### Reise / Voyage – Samir Mulabdic

Eigenständige An- und Rückreise  
*Voyage aller et retour autonome*